

CSM NDT CERTIFICATION ABs ALLMÄNNA VILLKOR
("VILLKOREN")
2015-06-01

1. DEFINITIONER

I detta Avtal ska följande uttryck (liksom eventuella böjningsformer därav), såvida inte sammanhanget föranleder annat, anses ha följande betydelse:

"Avtal" avser avtal avseende tillhandahållande av Tjänster innefattande dessa "CSM NDT Certification ABs Allmänna villkor" tillsammans med berörd Offert;

"Beställning" avser Kundens muntliga eller skriftliga beställning jämte varje annan handling, underlåtenhet eller viljeyttring från Kundens sida som innebär att Kunden önskar beställa de Tjänster som framgår av Bolagets Offert;

"Bolaget" avser CSM NDT Certification AB, 556528-1259;

"Exportkontrolltillstånd" avser tillstånd och/eller licenser, som direkt eller indirekt, utfärdas av svensk eller utländsk myndighet och vars erhållande, vid var tid, är nödvändigt för tillåtligheten av marknadsföring, import, export, vidareexport av produkter och/eller utförande av tjänster och/eller överföring av teknologi och/eller Immateriella Rättigheter och know-how;

"Förluster" avser samtliga förluster, ansvar, krav, kostnader, utgifter, viten, skadestånd, åtgärder, domar och beslut, straff och/eller böter, skyldigheter samt ansvar, kostnader och utgifter (innefattande kostnader för juridiskt biträde) hänförligt till eller som en konsekvens av anspråk, krav eller rättsliga förfaranden;

"Immateriella Rättigheter" avser samtliga immateriella rättigheter innefattande patent, uppfinningar, know-how, företagshemligheter, registrerade designrättigheter, upphovsrätt, kretsmönster, databaser, varumärken, servicemärken, logotyper, domännamn, firma, varunamn, design samt alla registreringar och ansökningar hänförliga till ovanstående tillsammans med förnyelser, återupplivande och förlängningar hänförliga till nyss nämnda immateriella rättigheter;

"Konfidentiell Information" avser all information, oberoende av sättet för dess dokumentation, som part innehar vid tidpunkten för Avtalets ingående, eller som part därefter förvärvar och som avser, eller på annat sätt är relaterad till, parts verksamhet, produkter, utveckling, Immateriella Rättigheter eller Tjänster, information avseende parts relation till befintliga och potentiella klienter, kunder eller leverantörer samt all annan information som angivits vara eller som annars skäligen är att anse som konfidentiell;

"Kund" avser individ, firma eller företag till vilken Offert är adresserad eller i förhållande till vilken Bolaget tillhandahåller Tjänster;

"Objekt" avser instrument eller annan utrustning som utgör föremålet för Bolagets Tjänster;

"Offert" avser Bolagets offert, såväl muntlig som skriftlig, vilken tillsammans med Villkoren reglerar Parternas överenskommelse avseende Bolagets tillhandahållande av Tjänster;

"Pris" avser det i Offerten angivna priset eller annars med Kunden överenskommet pris eller modell för den Bolaget tillkommande ersättningen för Tjänsterna, innefattande samtliga belopp som ska erläggas enligt detta Avtal;

"Prov" avser Objekt, material, sak, produkt eller komponent som tillhandahålls av Kunden som underlag för ett Test;

"Rapport" avser samtliga testcertifikat, tekniska rapporter, rapporter avseende hållfasthetstest eller inspektioner, ritningar, kalkylblad, rekommendationer, råd eller liknande dokument som utfärdats av Bolaget inom ramen för tillhandahållandet av överenskomna Tjänster;

"Reparation" avser åtgärd med avseende på Objekt som syftar till att återställa eller förbättra funktion hos Objekt;

"Samordningsansvarig" avser den eller de personer som Kunden ansvarar för att utse och som ansvarar för de uppgifter som framgår av 3 kap 7e § Arbetsmiljölagen (1977:1160);

"Sanktionsregler" avser samtliga, vid var tid, tillämpliga handelsrestriktioner, ekonomiska sanktioner, Exportkontrolltillstånd, embargo och andra liknande lagar, regler och förordningar, åtgärder, restriktioner, förteckningar över sanktionerade personer, enheter och organ, tillstånd, beslut eller krav innefattande, men inte begränsat till, sådana som utfärdats av Europeiska Unionen, Storbritannien, USA eller FN;

"Test" avser test, analyser, inspektioner, prov och förberedelse och liknande åtgärder som framgår av en Offert;

"Tjänster" avser de tjänster innefattande, men inte begränsat till, Test och Reparation, som framgår av en Offert; och

"Villkor/en" avser dessa CSM NDT Certification ABs Allmänna villkor för Tjänster.

2. OFFERT

- 2.1. Offerten utgör ett anbud från Bolaget att tillhandahålla Tjänster i enlighet med de bestämmelser som följer av dessa Villkor. I händelse av motstridighet mellan Offerten och Villkoren ska bestämmelse i Offerten äga företräde. Offerten är giltig under en period av trettio (30) dagar förutsatt att Bolaget inte dessförinnan återkallat Offerten eller att Bolaget angett en längre eller kortare giltighetstid på Offerten. Kunden anses ha accepterat Offerten genom Bolagets mottagande av Beställning från Kunden eller Bolagets mottagande av Prov.
- 2.2. Såvida inte annat följer av Avtalet ska varje ändring av Avtalet skriftligen accepteras av Bolaget för att vara giltigt.
- 2.3. Villkoren och varje därtill hörande Offert ska äga företräde framför samtliga andra villkor eller bestämmelser som framgår av eller till vilken hänvisning finns i korrespondens, order eller dokumentation som tillhandahållits av Kunden eller till villkor som Kunden på annat sätt hänvisat till.

3. PRIS

- 3.1. Angivet Pris är baserat på den information som är tillgängligt för Bolaget vid tidpunkten för Offertens utfärdande. Om det under avtalstiden förekommer förändringar med avseende på omfattning, kostnad för material eller liknande kostnader, ska Bolaget äga rätt att justera Priset för att ta hänsyn till sådana kostnadsförändringar.
- 3.2. I tillägg till i Offerten angivet Pris ska – i förekommande fall – följande tillägg erläggas separat:
 - 3.2.1. Mervärdesskatt och, i förekommande fall annan skatt eller offentlig avgift;
 - 3.2.2. förpackningskostnader, försäkring, frakt, bankavgifter, kostnad för förstörelse av Prov, lagringskostnader jämte andra kostnader som Bolaget erlagt för Kundens räkning oberoende av om sådan lagring företagits internt eller externt, för det fall Prov eller annat material som tillhandahållits av Kunden inte flyttas inom sju (7) dagar efter att Kunden erhållit meddelande om att Prov eller material är redo för avhämtning förutsatt att överenskommelse om avhämtning av Prov har träffats;
 - 3.2.3. kostnad eller utgift som beror på att Kunden inte fullgjort eller för sent har fullgjort sina åtaganden enligt Avtalet;

- 3.2.4. försäkringskostnader avseende Kundens egendom under den tid som sådan egendom är i Bolagets besittning, dock endast om och i den mån parterna skriftligen överenskommit att Bolaget ska svara för risken för Kundens egendom; samt
- 3.2.5. andra tillkommande kostnader för Bolaget i enlighet med vad som uttryckligen framgår av Avtalet.
- 3.3. Såvida inte annat framgår av Avtalet, äger Bolaget rätt att från och med nytt kalenderår en gång per år ändra avtalat Pris/er i överensstämmelse med förändringen av AKI, SNI, 2007 (arbetskostnadsindex för tjänstemän inom privat sektor – Verkstadsindustri) sektor 25-30, 33.
- 4. BETALNING**
- 4.1. Såvida inte annat överenskommit ska Bolaget äga rätt att fakturera Kunden efter Tjänstens utförande, dock minst en gång per månad.
- 4.2. Priset ska erläggas till Bolaget i sin helhet, utan nedsättning, kvittning av motfordran, avdrag för skatt eller annat liknande avdrag, senast trettio (30) dagar efter fakturadatum.
- 4.3. I händelse av att Kunden inte erlägger betalning i rätt tid äger Bolaget rätt att omedelbart avbryta alla pågående Tjänster i förhållande till Kunden, innehålla leverans av samtliga Rapporter, ändra betalningsvillkoren alternativt begära förskottsbetalning för fortsatt tillhandahållande av Tjänster, ändra pris och/eller, i förekommande fall, servicenivåer. Bolaget är vidare berättigat till dröjsmålsränta på förfallet belopp i enlighet med 4 och 6 §§ räntelagen till dess full betalning erlagts. Därutöver gäller att Kundens betalningsdröjsmål alltid utgör ett väsentligt avtalsbrott, oberoende av det förfallna beloppets storlek.
- 4.4. Avtalade betalningar ska alltid erläggas i rätt tid, oberoende av om Kunden, i förekommande fall, erhållit ersättning av tredje man eller inte. För undvikande av missförstånd, innefattar detta också fallet där Bolaget anlitas i egenskap av expert eller expertvittne av parts juridiska ombud inom ramen för ett rättsligt förfarande.
- 4.5. Om Kundens kreditvärdighet, enligt Bolagets uppfattning, försämras innan Bolaget hunnit slutföra överenskommen Tjänst, äger Bolaget rätt att, helt eller delvis, ändra betalningsvillkoren, begära förskottsbetalning alternativt kräva sådan säkerhet som enligt Bolagets uppfattning är nödvändig för att säkerställa Kundens fullgörande av sina åtaganden i förhållande till Bolaget.
- 4.6. Bolaget äger rätt att innehålla Kundens egendom som Bolaget har i sin besittning till säkerhet för Bolagets fordran i anledning av Avtalet samt i övrigt i förhållande till Kunden ("Retentionsrätt").
- 5. TJÄNSTENS UTFÖRANDE**
- 5.1. Det åligger Kunden att före Bolaget med överenskommen information med avseende på Prov och Tjänst och noggrant specificera sina krav för att möjliggöra för Bolaget att på ett effektivt sätt tillhandahålla överenskomna Tjänster. Om Kundens information eller underlag med avseende på Prov och/eller förfrågan avseende Tjänst är bristfälligt och detta föranleder Bolaget merarbete, äger Bolaget rätt att debitera Kunden för sådant merarbete.
- 5.2. Såvida Kunden inte skriftligen instruerat Bolaget annat ska Tjänsten utföras med avseende på Provet i det skick som Provet mottagits av Bolaget. Om det är nödvändigt att vidta några åtgärder med avseende på Prov innan Tjänstens utförande, äger Bolaget rätt att debitera Kunden för sådant merarbete.
- 5.3. Såvida inte annat skriftligen överenskommit mellan parterna äger Bolaget ensam besluta om metod för Tjänstens utförande samt hur och när Rapport ska tillhandahållas Kunden och Kunden accepterar och godkänner att Bolaget därvid undertecknar Rapport med digital signatur. Om parterna avtalar att Tjänsten ska utföras på särskilt sätt ska parterna före Tjänstens utförande även komma överens om kostnaden därför. Om inte annat avtalats ska Tjänst anses vara utförd efter att Bolaget tillhandahållit Kunden Rapport eller annan dokumentation avseende utförd Tjänst.
- 5.4. På Kundens begäran åligger det Bolaget att generellt beskriva metoden för Tjänstens utförande. Sådan allmän information ska lämnas av Bolaget muntligen. Om Kunden begär en detaljerad skriftlig redogörelse med avseende på metoden för Tjänstens utförande, oberoende av om sådan redogörelse ska lämnas som en del av Rapporten eller separat, äger Bolaget rätt att debitera Kunden för det merarbete som detta medför. Om den metod som viss Rapport hänvisar till, utgör resultatet av ett utvecklingsarbete som Bolaget utfört på egen bekostnad, avgör Bolaget ensamt om sådan information ska lämnas eller inte.
- 5.5. Bolaget äger rätt att ensamt besluta om att ge prioritet åt utförandet av viss Tjänst. Bolaget äger rätt att debitera Kunden särskilt för att prioritera utförandet av viss Tjänst, om sådan prioritering begärts av Kunden. Närmare detaljer med avseende på villkoren därför tillhandahålls Kunden efter begäran.
- 5.6. Med avseende på Rapporter som innefattar eller utgörs av röntgenrapporter eller film som levererats eller tolkats som en del av Tjänsten, åligger det Kunden att skriftligen framställa eventuella invändningar med avseende på röntgenkvalitet eller tolkningen av resultatet inom fjorton (14) dagar efter Bolagets tillhandahållande av sådan röntgenrapport, film eller tolkning. Om Kunden inte skriftligen framställer sådan invändning inom ovan angiven tid ska Kunden anses ha accepterat av Bolaget tillhandahållna röntgenrapporter och filmer tillsammans med eventuella tolkningar därav.
- 5.7. I händelse av fel med avseende på av Bolaget utförd Tjänst, äger Bolaget rätt att utan tillkommande kostnad för Kunden på nytt utföra Tjänsten. Förutsatt att Bolaget vidtar rättelse med avseende på felaktig Tjänst inom skäligen tid efter att Kunden skriftligen påtalat felet för Bolaget, utgör Bolagets rättelse exklusiv påföljd i anledning av fel i Tjänst och Kunden äger inte rätt att göra gällande ytterligare påföljder mot Bolaget i anledning av felet. Om felet är av väsentlig betydelse för Tjänst och förutsatt att Bolaget inte avhjälpt felet inom skäligen tid, äger Kunden rätt att säga upp berörd Tjänst till förtida upphörande.
- 5.8. I händelse av Bolagets dröjsmål med avseende på utförandet av överenskommen Tjänst, äger Bolaget rätt att efter Kundens skriftliga påpekande utföra berörd Tjänst. Förutsatt att Bolaget utför berörd Tjänst inom skäligen tid efter att Kunden skriftligen påtalat dröjsmålet för Bolaget, utgör Bolagets rättelse exklusiv påföljd i anledning av dröjsmål med avseende på Tjänst och Kunden äger inte rätt att göra gällande ytterligare påföljder mot Bolaget i anledning av dröjsmålet. Om dröjsmålet är av väsentlig betydelse för Tjänst och förutsatt att Bolaget inte utfört berörd Tjänst inom skäligen tid, äger Kunden rätt att säga upp berörd Tjänst till förtida upphörande.
- 5.9. För undvikande av oklarhet gäller att Kundens rätt att säga upp Avtalet framgår av punkt 13 nedan.
- 5.10. Till den del Bolagets Tjänst innefattar Reparation av Objekt, gäller att Bolaget svarar för fel som är hänförligt till Bolagets Reparation under en period av tre (3) månader räknat från tidpunkten för Bolagets slutförande av Tjänsten, såvida inte felet hänförs sig till Kundens hantering av Objektet eller annat förhållande som hänförs sig till Kunden eller i övrigt på dennes sida, exempelvis Kundens konsulter eller underleverantörer.
- 5.11. Om Kunden önskar ändra Avtalet med avseende på Tjänstens utförande, ska Kunden framställa sina önskemål till Bolaget. Bolaget får inte motsätta sig Kundens

- önskemål om ändring, om inte Bolaget kan visa sakliga skäl för en sådan vägran. Bolaget kan dock ha rätt att säga upp Avtalet till upphörande enligt punkt 13.2.7 nedan. Bolaget ska inom rimlig tid från mottagandet av begäran om ändring ge skriftligt besked om ändringen är accepterad samt vilka förändringar av gällande villkor som gäller för Tjänstens utförande till följd av ändringen.
- Överenskommelse om ändring tillsammans med överenskomna förändringar med avseende villkor för Tjänstens utförande till följd av ändringen ska vara undertecknad av båda parter.
- 5.12. Har någon överenskommelse inte träffats enligt punkt 5.11 ovan men har Bolaget skriftligen bekräftat till Kunden att Bolaget genomför Kundens önskemål om ändring, ska ändringen utföras på löpande räkning i enlighet med av Bolaget – vid var tid – tillämpade priser för sådant arbete och Bolaget ska ha rätt till skälig tidsförlängning samt i övrigt i enlighet med de villkor som följer av Avtalet.
- 6. TILLHANDAHÅLLANDE AV TJÄNSTER INOM RAMEN FÖR RÄTTSLIGT FÖRFARANDE**
- 6.1. Om Kunden i samband med beställning vet, eller om det för Kunden framstår som sannolikt, att hela eller delar av Tjänsten (innefattande Test), kan komma att bli föremål för eller vara av betydelse inom ramen för rättsligt förfarande åligger det Kunden att skriftligen informera Bolaget om detta förhållande före Tjänstens utförande. Om Bolaget inte informeras om detta förhållande före Tjänstens utförande kan Bolaget, enligt Bolagets eget bestämmande, komma att redovisa hinder mot att på Kundens begäran uppträda som expertvittne inom ramen för sådant rättsligt förfarande.
- 7. ANSVARSBEGRÄNSNING**
- 7.1. Följande bestämmelser i denna punkt 7 reglerar uttömmande det samlade ansvaret för Bolaget, dess anställda, agenter och underleverantörer i förhållande till Kunden, oberoende av grunden för Kundens krav eller anspråk.
- 7.2. Bolagets ansvarsbegränsning i förhållande till Kunden omfattar dock inte:
- 7.2.1. ansvar på grund av personskada eller dödsfall som förorsakats av Bolagets vårdslöshet; och
- 7.2.2. annat ansvar som Bolaget enligt tillämplig lag inte har rättslig möjlighet att friskriva sig från.
- 7.3. Bolaget ansvarar för skada som av Bolaget tillhandahållna produkter och/eller Tjänster förorsakar på fast eller lös egendom tillhörig Kunden eller tredje man (produktansvar) upp till ett maximalt belopp om SEK 10.000.000 per skada och kalenderår.
- 7.4. Med undantag för vad som följer av punkt 7.2 ska Bolaget inte vara ansvarigt i förhållande till Kunden oberoende av grunden för anspråket (innefattande brott mot garanti eller utfästelse), för utebliven vinst, utebliven omsättning, förlust av marknadsandel, avtal, goodwill, utebliven förväntad besparing, intäkt, data, förlust eller skada förorsakad av anspråk från tredje man eller varje annan liknande indirekt skada eller följdskada till annan förlust eller skada.
- 7.5. Med beaktande av vad som följer av punkt 7.2, 7.3 och 7.4 ska Bolagets ansvar (innefattande prisavdrag, annan förlust eller brott mot påstådd garanti eller utfästelse), i anledning av eller annars hänförligt till Bolagets fullgörande av sina åtaganden enligt Avtalet, i anledning av fel, försening eller Bolagets oförmåga att utföra sina åtaganden enligt Avtalet, vara begränsat till: (i) per skada, ett belopp motsvarande 125% av det Pris avseende berörd Tjänst/Test som skadan avser, (ii) per tolv (12) månaders-period, oberoende av antalet inträffade skador, 50% av den totala ersättning som Kunden faktiskt erlagt till Bolaget under den tolv (12) månaders-period som närmast föregick tidpunkten för den eller den första av de händelser som ligger till grund för anspråket och (iii), totalt under avtalstiden, oberoende antalet inträffade skador, 25% av den totala ersättning som Kunden, enligt Avtalet, faktiskt erlagt till Bolaget under avtalstiden.
- 7.6. Om Kunden önskar göra gällande krav mot Bolaget med anledning av Tjänsten eller annars enligt Avtalet, ska sådant krav framställas skriftligen till Bolaget senast inom tre (3) månader efter att Bolaget utfört Tjänsten i förhållande till Kunden. Om Kunden inte skriftligen framställer krav inom ovan angiven tid ska Kunden anses ha förlorat sin rätt att göra gällande krav mot Bolaget.
- 7.7. Tjänsten ska tillhandahållas med beaktande av vederbörlig omsorg och sekretess. Samtliga Rapporter som utfärdas är baserade på den information som var känd för Bolaget vid tidpunkten för Tjänstens utförande. Även om Bolaget i möjligaste mån försöker åstadkomma att Tjänsten utförs korrekt så är Tjänstens utförande och resultatet därav beroende av att Kunden och dess personal samarbetar med Bolaget på ett effektivt sätt samt att den information som tillhandahålls Bolaget är korrekt, relevant och fullständig. Med undantag för om annat följer av lag eller såvida inte annat särskilt avtalats, lämnar Bolaget inte någon garanti eller utfästelse för att varje Rapport som utfärdas av Bolaget är korrekt. Samtliga Rapporter som utfärdas av Bolaget är baserade på följande antaganden:
- 7.7.1. Bolaget har inte något ansvar för Rapport i förhållande till någon annan person eller organisation än Kunden;
- 7.7.2. Rapport utfärdas inte för något särskilt ändamål och såvida inte annat särskilt avtalats mellan parterna, så lämnar Bolaget inte någon garanti eller utfästelse med avseende på Rapport;
- 7.7.3. Varje enskild Rapports utformning är endast ett resultat av den analys som företagits av Bolagets personal, och eventuella prognoser eller bedömningar är endast att betrakta som uppskattningar;
- 7.7.4. Bolaget är berättigat till betalning av Priset oberoende av det resultat eller de slutsatser som framgår av Rapport;
- 7.7.5. resultatet av Tjänsten avser enbart de förhållanden och den information som tillhandahållits, och ska inte anses vara representativt för den population från vilket enskilt Prov hämtats; samt
- 7.7.6. resultaten i Rapport är slutliga och godkända av Bolaget. Bolaget ska inte ha något ansvar om och i den mån Kunden har agerat utifrån preliminära icke-godkända resultat eller råd.
- 7.8. Eventuella tidsangivelser för Tjänstens tillhandahållande är endast uppskattningar, såvida inte Parterna skriftligen särskilt överenskommit att Bolaget ska utföra viss tjänst eller utfärda viss Rapport inom viss angiven tid. I avsaknad av sådan överenskommelse ska tiden för Tjänstens utförande inte anses vara av väsentlig betydelse under Avtalet förutsatt att Tjänsten utförs inom skälig tid.
- 7.9. Bolaget ska inte vara ansvarigt i förhållande till Kunden eller anses ha brutit mot Avtalet om Bolaget blir försenat eller förhindrat att utföra något av Bolagets åtaganden med avseende på Tjänster om sådan försening eller hinder förorsakats av omständighet utanför Bolagets skäliga kontroll. Följande omständigheter, men inte begränsat till dessa, ska anses utgöra omständighet utanför Bolagets skäliga kontroll; force majeure, explosion, extrem väderlek, översvämning, jordbävning, storm, eldsvåda, olycka, krig eller krigshot, terroristhandlingar eller terroristhot, sabotage, uppror, upplopp, civil olydnad, rekvisition, handlingar, restriktioner, regleringar, förbud eller andra åtgärder av myndighet eller nationell eller lokal beslutande församling, import- eller exportrestriktioner, embargon, strejk, lock-out eller andra industriella åtgärder eller handels tvister (oberoende av om dessa avser

Bolagets eller tredje mans personal), allmänna avbrott i data- eller telekommunikationsförbindelser, svårigheter att erhålla leverans av råmaterial, arbetskraft, bränsle, delar eller maskiner, el- eller kraftavbrott eller maskinhaveri samt varje annan liknande omständighet som Bolaget inte kan råda över eller kan undanröja effekterna av.

- 7.10. Kunden bekräftar härmed att ovan angivna bestämmelser i denna punkt 7 är skäligen och har beaktats inom ramen för Prisets fastställande, vilket annars hade varit högre och Kunden har således med beaktande av detta ingått Avtalet.

8. KUNDENS SKYLDIGHETER

- 8.1. Kunden ska tillsammans med varje Prov och/eller Tjänst tillhandahålla en särskild beställning, referens eller annan auktorisation som är tillräckligt detaljerad för att Bolaget, i förekommande fall, ska kunna identifiera varje Prov och relatera detta till en specifik Offert och Tjänst, och Bolaget ska äga rätt att förlita sig på varje sådan beställning, referens eller annan auktorisation för att tillhandahålla Tjänsten.
- 8.2. Kunden äger rätt att kopiera eller på annat sätt reproducera mottagna rapporter i den form och det utförande så som det tillhandahållits av Bolaget. Kunden äger inte rätt, utan Bolagets skriftliga medgivande, att kopiera eller på annat sätt reproducera Rapport som modifierats eller på annat sätt ändrats av annan än Bolaget.
- 8.3. Kunden är skyldig att i förväg skriftligen informera Bolaget om ett visst Prov är farligt eller på annat sätt är av instabil natur och ska samtidigt därmed tillhandahålla instruktioner för att på ett säkert sätt kunna hantera sådant Prov. Sådant information ska lämnas skriftligen till Bolaget innan berörd Tjänst utförs av Bolaget. Med Prov som är farligt eller av instabil natur avses, men inte begränsat till, radioaktiva material, kontaminerat material, biologiskt aktiva eller farliga substanser, reducerande eller oxiderande ämnen, flyktiga organiska ämnen, giftiga ämnen, skadliga, frätande, irriterande, explosiva, brandfarliga, cancerframkallande ämnen, ämnen som kan påverka fortplantningsförmågan eller miljöfarliga ämnen. Kunden åtar sig att hålla Bolaget skadeslöst från samtliga Förluster som Bolaget förorsakas, innefattande, men inte begränsat till, skador på Bolagets egendom, tredje mans egendom i Bolagets lokaler eller under Bolagets kontroll eller krav på grund av personskador eller dödsfall av Bolagets anställda, underleverantörer, representanter eller tredje män, direkt eller indirekt hänförligt till Kundens underlåtenhet att på förhand informera Bolaget om ett Provs farliga eller instabila natur och/eller att tillhandahålla instruktioner med avseende på säker och adekvat hantering därav. Om Kunden informerar Bolaget om att ett visst Prov är farligt eller på annat sätt är av instabil natur, äger Bolaget rätt att ensamt avgöra om Bolaget ska tillhandahålla Tjänsten eller inte och, i förekommande fall, utan påföljd säga upp Avtalet i enlighet med punkt 13.2.6.
- 8.4. Kunden åtar sig att hålla Bolaget skadeslöst för samtliga Förluster som Bolaget åsamkas i samband med Bolagets tillhandahållande av Tjänster (vilka Tjänster har beställts av Kunden) vilka förorsakats av eller annars är att hänföra till:
- 8.4.1. Kundens brott mot Avtalet eller vårdslöshet eller underlåtenhet att utföra sina åtaganden enligt Avtalet;
- 8.4.2. Kundens eller Bolagets brott mot tillämplig lag i samband med Bolagets tillhandahållande av Tjänster;; eller
- 8.4.3. hot om anspråk eller anspråk som framställts mot Bolaget av tredje man hänförligt till Tjänsten eller varje försening med eller oförmåga att utföra Tjänsten, förutsatt att sådant hot om anspråk,

anspråk, försening med eller oförmåga att utföra Tjänsten inte är hänförligt till grov vårdslöshet från Bolagets sida.

Oberoende av vad som framgår av detta Avtal ska Kundens åtagande att hålla Bolaget skadeslöst i enlighet med denna bestämmelse vara obegränsat.

- 8.5. Om Tjänsten ska tillhandahållas i Kundens lokaler svarar Kunden för att Bolaget och dess personal kan utföra arbetet på ett säkert sätt i enlighet med tillämpliga arbetsmiljöregler, säkerhets- och skyddsföreskrifter och Kunden är ansvarig för samtliga kostnader som är nödvändiga för att uppfylla detta åtagande. Kunden åtar sig att hålla Bolaget, dess anställda, underleverantörer och representanter skadeslösa för de Förluster som dessa förorsakas i händelse av Kundens brott mot detta åtagande.
- 8.6. Om Tjänsten ska tillhandahållas i Kundens lokaler åligger det Kunden, i tillägg till de särskilda åtaganden som Kunden enligt Offerten eller Avtalet i övrigt svarar för, att utan kostnad för Bolaget:
- 8.6.1. bereda Bolaget tillgång till Kundens lokaler;
- 8.6.2. utse en Samordningsansvarig;
- 8.6.3. tillse att de lokaler som Kunden avisar Bolaget är lämpliga och ändamålsenliga för Tjänstens utförande;
- 8.6.4. skriftligen informera Bolaget och dess personal om de säkerhets- och andra föreskrifter som ska iakttas av Bolaget vid utförande av Tjänster i Kundens lokaler;
- 8.6.5. tillhandahålla sedvanliga nyttigheter, innefattande gas, vatten, värme, elektricitet, telefon och datakommunikationsförbindelser, belysning mm, med avseende på samtliga tillhandahållna lokaler; samt
- 8.6.6. tillhandahålla Bolaget nödvändiga tillstånd som erfordras för Tjänstens utförande.
- Extra kostnader eller Förluster som Bolaget förorsakats med anledning av Kundens underlåtenhet att uppfylla sina åtaganden enligt denna punkt 8.6 (innefattande däri gjorda hänvisningar) ska Kunden svara för.
- ## **9. RISK OCH ÄGANDERÄTT MED AVSEENDE PÅ PROV**
- 9.1. Såvida inte annat uttryckligen anges i Offerten, bär Kunden risken för samtliga Prov under hela den tid som ett Prov befinner sig i Bolagets besittning och under transport till och från Bolaget. Kunden är således ensamt ansvarigt för att hålla samtliga Prov vederbörligen försäkrade och Kunden bekräftar att Bolagets Pris inte innefattar ersättning för försäkring avseende Prov eller i övrigt.
- 9.2. Såvida inte annat uttryckligen överenskommit i Avtalet, ska Prov av solida ämnen behållas under en period av tre (3) månader från Bolagets mottagande för att därefter destrueras.
- 9.3. Om Prov, enligt Bolagets ensidiga bestämmande, är för skrymmande eller för instabilt för att kunna förvaras under längre tid än en (1) månad, ska Bolaget äga rätt att själv avgöra hur länge sådana Prov ska bevaras innan destruktion får ske.
- 9.4. Prov ska återlämnas till Kunden endast i de fall där Bolaget i förväg erhållit skriftliga instruktioner om återlämnande, varvid Kunden svarar för samtliga kostnader, innefattande transportkostnad, hänförliga till sådant återlämnande.
- ## **10. IMMATERIELLA RÄTTIGHETER**
- 10.1. Såvida inte annat uttryckligen överenskommit mellan parterna ska samtliga Immateriella Rättigheter, innefattande upphovsrätt till protokoll, vetenskaplig dokumentation, primär data eller elektronisk data, som utvecklas inom ramen för en viss Tjänst tillkomma Bolaget.
- 10.2. Äganderätt och upphovsrätt hänförligt till rapporter ska tillkomma Bolaget. Förutsatt att Kunden fullgör samtliga skyldigheter enligt Avtalet, innefattande betalning av

- Priset, erhåller Kunden en icke uppsägningsbar, royaltyfri, icke-exklusiv licens att använda Rapporten (innefattande rätt att upplåta underlicenser), dock med beaktande av punkt 8.2, 10.2 och 10.4.
- 10.3. Kunden åtar sig att iaktta samtliga bestämmelser utfärdade av certifieringsorgan, standardägare, ackrediteringsorgan eller andra berörda statliga myndigheter med avseende på märken, emblem eller logotyper som framgår av Rapporter eller andra dokument utfärdade inom ramen för Tjänsten.
- 10.4. Kunden ska hålla Bolaget skadeslöst för samtliga Förluster, som Bolaget kan komma att bli skyldigt att utge på grund av att Bolagets användning av data, utrustning eller annat material som tillhandahållits av Kunden för utförande av Tjänsten som (i) medför anspråk på ersättning från tredje man eller (ii) utgör intrång i tredje mans Immateriella Rättigheter.
- 11. PERSONUPPGIFTER**
- 11.1. I samband med utövandet av sina rättigheter och fullgörandet av sina skyldigheter enligt Avtalet åtar sig Kunden, vid var tid, att fullgöra sina skyldigheter i enlighet med Personuppgiftslagen (1998:204). I den mån Kunden behandlar personuppgifter, enligt definition i Personuppgiftslagen (1998:204), åtar sig Kunden att vid var tid vidta alla lämpliga tekniska och organisatoriska åtgärder för att förhindra obehörig eller otillåten behandling av personuppgifter och oavsiktlig förlust, destruktion eller skada med avseende på sådana personuppgifter.
- 11.2. Om Bolaget erhåller begäran om registerutdrag från någon person som är föremål för personuppgiftsbehandling ska Kunden bistå Bolaget i den utsträckning som Bolaget skäligen kan begära för att Bolaget ska i rätt tid kunna fullgöra sina skyldigheter med avseende på sådan begäran om registerutdrag.
- 12. UNDERLEVERANTÖRER OCH ÖVERLÅTELSE**
- 12.1. Såvida inte annat framgår av Avtalet och/eller skyldigheter inom ramen för viss ackreditering eller myndighets tillstånd, ska Bolaget äga rätt att anlita underleverantör för att utföra hela eller delar av Tjänsten.
- 12.2. Bolaget äger rätt att överlåta, delegera eller upplåta hela eller delar av sina rättigheter eller skyldigheter enligt Avtalet eller Avtalet i dess helhet och Kunden lämnar härmed på förhand sitt uttryckliga medgivande därtill.
- 12.3. Kunden äger inte rätt att överlåta, delegera eller upplåta hela eller delar av sina rättigheter eller skyldigheter under Avtalet utan Bolagets på förhand inhämtade skriftliga medgivande.
- 13. UPPSÄGNING AV AVTALET**
- 13.1. Kunden äger inte rätt att, utan giltigt skäl (se under punkt 13.3), säga upp Avtalet utan Bolagets skriftliga medgivande vilket kan förenas, enligt Bolaget eget bestämmande, med villkor som kompenserar Bolaget för det intäktsbortfall och de Förluster som Bolaget förorsakas i anledning av Avtalets upphörande.
- 13.2. Bolaget äger rätt att (i) med omedelbar verkan eller (ii) den skäligen uppsägningstid som meddelas av Bolaget i uppsägningen, säga upp Avtalet eller annat avtal med Kunden i händelse av:
- 13.2.1. att Kunden bryter mot bestämmelse i Avtalet, eller något annat avtal med Bolaget, om avtalsbrottet inte går att avhjälpa eller, om avtalsbrottet går att avhjälpa, om Kunden inte vidtagit rättelse efter Bolagets skriftliga anmaning därom inom den skäligen tid som angivits i sådan anmaning;
- 13.2.2. att Kunden inte erlägger betalning av Priset i rätt tid;
- 13.2.3. att Kunden träder i likvidation, inleder förhandlingar om ackord, ställer in sina betalningar, själv inger, blir föremål för ansökan om konkurs eller försätts i konkurs, själv inger, blir föremål för annans ansökan eller beslut om att inleda företagsrekonstruktion eller annars skäligen kan antas vara på obestånd;
- 13.2.4. att Kunden upphör med eller hotar med att upphöra med att bedriva verksamhet;
- 13.2.5. Bolaget rimligen kan anta att någon av de händelser som avses under punkt 13.2.3 eller 13.2.4 är förestående med avseende på Kunden och Bolaget informerar Kunden därom;
- 13.2.6. att Kunden önskar att Bolaget ska hantera Prov som är farligt eller av instabil natur enligt punkt 8.3 ovan eller om situation enligt punkt 16.2 nedan föreligger;
- 13.2.7. att Bolagets utförande av Tjänster enligt Avtalet väsentligen ändrats eller utökats på grund av omständigheter hänförliga till Kunden eller på grund av att Kunden väsentligen försenat Bolagets utförande av Tjänster enligt Avtalet; eller
- 13.2.8. att Bolaget, enligt Bolagets skäligen bedömning, riskerar att bryta mot tillämpliga Sanktionsregler genom att tillhandahålla Tjänster eller genom att upprätthålla en affärsrelation med Kunden, att Kunden inte utan dröjsmål efterkommer Bolagets krav på åtgärder eller tillhandhåller begärd information i anledning av att Bolaget fullgör av sina skyldigheter enligt Sanktionsreglerna eller om Kunden vidtar åtgärd som står i strid med Sanktionsregler eller som innebär att Bolaget bryter mot Sanktionsregler.
- 13.3. Kunden äger rätt att (i) med omedelbar verkan eller (ii) den skäligen uppsägningstid som meddelas av Kunden i uppsägningen, säga upp Avtalet om:
- 13.3.1. Bolaget väsentligen bryter mot Avtalet om Bolaget inte har vidtagit rättelse inom trettio (30) dagar efter Kundens skriftliga anmaning därom; eller
- 13.3.2. Bolaget träder i likvidation, inleder förhandlingar om ackord, ställer in sina betalningar, själv inger, blir föremål för ansökan om konkurs eller försätts i konkurs, själv inger, blir föremål för annans ansökan eller beslut om att inleda företagsrekonstruktion eller annars skäligen kan antas vara på obestånd.
- 13.4. Bolaget äger rätt att säga upp Avtalet med nittio (90) dagars uppsägningstid för det fall Bolaget upphör med att bedriva verksamhet som, helt eller delvis, innefattar tillhandahållandet av Tjänster.
- 13.5. I händelse av Avtalets upphörande efter uppsägning enligt punkt 13.2 ovan ska samtliga fordringar i förhållande till Kunden omedelbart förfalla till betalning.
- 14. SEKRETESS**
- 14.1. Respektive part ("Mottagaren") åtar sig att iakttaga sekretess med avseende på all Konfidentiell Information som erhålls av den andra parten ("Utlämnaren"). Med undantag för användning eller utlämnande i syfte att utföra sina åtaganden enligt Avtalet åtar sig Mottagaren att inte utan Utlämnarens på förhand inhämtade skriftliga tillstånd, utlämna, sprida eller tillgängliggöra Konfidentiell Information för annan och åtar sig att förhindra att inte heller dess anställda, representanter eller ledning utlämnar, sprider eller tillgängliggör Konfidentiell Information.
- 14.2. Oberoende av bestämmelsen i punkt 14.1, äger dock Mottagaren rätt att utlämna Konfidentiell Information som denne mottagit om:
- 14.2.1. Mottagaren är skyldig därtill på grund av lag, förordning eller på av myndighetsbeslut eller dom, i den utsträckning sådant utlämnande är nödvändigt;
- 14.2.2. det är nödvändigt för att erhålla professionell rådgivning med avseende på Avtalet;

- 14.2.3. informationen redan för känd för Mottagaren när Mottagaren erhöll informationen från Utlämnaren, förutsatt att Mottagaren kan visa detta; eller
- 14.2.4. informationen inför eller efter mottagandet blir offentlig på annat sätt än genom Mottagarens brott mot Avtalet.
- 14.3. Om Mottagaren erhåller begäran om utlämnande av Konfidentiell Information åligger det Mottagaren att informera Utlämnaren därom samt att inte utlämna informationen innan en närmare analys hunnits göras med avseende på om det föreligger något tillämpligbestämmelse i Avtalet eller tillämplig författning som skulle kunna förhindra att ett utlämnande måste ske.
- 14.4. Parternas åtaganden enligt denna punkt 14 ska gälla utan begränsning i tiden.

15. ETIK

- 15.1. Med avseende på frågor hänförligt till etik, miljö och socialt ansvarstagande stödjer Bolaget såväl FNs "Global Compact" principer som OECDs riktlinjer för multinationella bolag (ref. www.ud.se/ga). Kunden åtar sig att iakttaga och följa dessa riktlinjer och principer. Väsentliga avsteg från Kundens sida i detta avseende kan komma att medföra att Bolaget säger upp Avtalet på grund av Kundens avtalsbrott.
- 15.2. Kunden åtar sig att iakttaga samtliga lagar, regler och bestämmelser med avseende på mutor och bestickning innefattande, men inte begränsat till, bestämmelserna i brottsbalken 10 kap 5 § a-e (nedan gemensamt benämnda "Korruptionsbrott") och Kunden åtar sig att inte vidta, eller underlåta att vidta, någon åtgärd som medför att Bolaget eller dess företrädare gör sig skyldiga till Korruptionsbrott. Kunden åtar sig att följa Bolagets, vid var tid meddelade policies, anvisningar och regler mot mutor och bestickning ("Relevanta Policies").
- 15.3. Kunden åtar sig att skyndsamt till Bolaget rapportera varje förslag eller önskemål om otillbörliga ersättningar eller andra förmåner som mottas av Kunden i samband med Avtalets fullgörande.

16. EXPORTKONTROLLTILLSTÅND

- 16.1. Bolagets utförande av sina åtaganden enligt Avtalet kan helt eller delvis vara, eller senare bli, föremål för Exportkontrolltillstånd. Om tillämpliga bestämmelser om Exportkontrolltillstånd ställer krav på att Kunden undertecknar slutanvändarcertifikat eller förutsätter tillstånd av svensk eller utländsk myndighet eller domstol, åtar sig Parterna att bistå varandra med att upprätta och underteckna sådana slutanvändarcertifikat eller utverka sådana nödvändiga tillstånd och, i förekommande fall, iaktta de villkor som sådant tillstånd är eller kan bli förenat med.
- 16.2. Det åligger Bolaget att efter bästa förmåga försöka utverka nödvändiga Exportkontrolltillstånd från berörda myndigheter. Kunden är dock införstådd med att beslut om att bevilja Exportkontrolltillstånd ytterst fattas av berörd myndighet/domstol. För det fall nödvändigt Exportkontrolltillstånd försenas, nekas eller återkallas ska Bolaget utan dröjsmål skriftligen informera Kunden därom och Bolaget ska vara berättigad till nödvändig tidsförlängning med avseende på utförandet av Tjänsten och, i händelse av att tillstånd nekas eller återkallas, ska Bolaget äga rätt att säga upp Avtalet i berörda delar, helt eller delvis, utan ersättningskyldighet i förhållande till Kunden.
- 16.3. För det fall Tjänsten helt eller delvis skulle vara, eller senare bli, föremål för Exportkontrolltillstånd eller andra liknande svenska eller utländska myndighetsrestriktioner, åtar sig Kunden att vid var tid iakttaga och följa samtliga tillämpliga bestämmelser med avseende på Exportkontrolltillstånd och/eller svenska eller utländska myndighetsrestriktioner

17. REVISION

- 17.1. Bolaget åtar sig att inom tio (10) arbetsdagar efter Kundens skriftliga begäran, bereda Kunden, eller av Kunden anlitad oberoende konsult, tillträde till Bolagets lokaler under Bolagets normala arbetstider i syfte att möjliggöra för Kunden att inspektera och verifiera att Bolaget uppfyller sina åtaganden enligt Avtalet med avseende på överenskomna processer, kvalitetsystem, uppförandekod, kvalitetskontroll och liknande. Bolaget åtar sig vidare att efter bästa förmåga bereda Kunden möjlighet att på motsvarande sätt inspektera lokaler tillhöriga av Bolaget anlidade underleverantörer och leverantörer. I händelse av att Kunden i samband med sådan inspektion finner att det föreligger brister eller avvikelser i förhållande till vad som parterna överenskommit åtar sig Bolaget att vidta lämpliga åtgärder för att åtgärda sådana brister eller avvikelser.

18. ÖVRIGT

- 18.1. Avtalet, innefattande Offerten, utgör parternas fullständiga reglering av alla frågor som Avtalet berör. Alla skriftliga eller muntliga åtaganden och utfästelser som föregått Avtalet ersätts av innehållet i Avtalet. Kunden bekräftar att Kunden inte har accepterat eller ingått Avtalet baserat på någon utfästelse, åtagande eller något löfte som inte framgår av Avtalet.
- 18.2. Skulle någon eller några bestämmelser i Avtalet eller del därav befinnas ogiltiga enligt beslut av domstol, skiljenämnd eller behörig myndighet, skall detta inte innebära att Avtalet i dess helhet är ogiltigt utan återstående bestämmelser i Avtalet samt, i förekommande fall, återstående del av bestämmelse som befunnits ogiltig, ska även fortsatt anses äga giltighet mellan parterna.
- 18.3. Meddelande enligt detta Avtal ska vara skriftliga och ska anses ha kommit mottagaren tillhanda, om avlämnat med bud, vid tidpunkten för överlämnandet eller om avsänt med rekommenderat brev, 48 timmar efter avlämnande för postbefordran till mottagarens registrerade adress eller, i avsaknad av sådan adress, till den senast kända adressen.
- 18.4. Bolagets underlåtenhet att utnyttja någon rättighet enligt Avtalet eller underlåtenhet att påtala visst förhållande hänförligt till Avtalet skall inte innebära att Bolaget frånfallit sin rätt i sådant avseende.
- 18.5. Under avtalstiden och för en period om tolv (12) månader efter Avtalets upphörande, åtar sig Kunden att inte, utan Bolagets på förhand inhämtade skriftliga medgivande, direkt eller indirekt eller genom närstående fysiska och juridiska personer, anställa, erbjuda eller förhandla om anställning med Bolagets anställda.
- 18.6. Tvister som uppstår i anledning av detta Avtal ska slutligt avgöras genom skiljedomsförfarande administrerat av Stockholms Handelskammars Skiljedomsinstitut (SCC). Regler för Förenklad Skiljeförfarande ska tillämpas om inte SCC med beaktande av målets svårighetsgrad, tvisteföremålets värde och övriga omständigheter bestämmer att Skiljedomsregler ska tillämpas. I sistnämnda fall ska SCC också bestämma om skiljenämnden ska bestå av en eller tre skiljemän. Skiljeförfarandets säte ska vara Linköping. Svensk lag, exklusive tillämpning av lagvalsregler, ska tillämpas på tvisten.